

КІЕВСКІЯ

ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

Цѣна годовому изданію безъ пересылки **три руб. сер.**, съ пересылкою **3 р. 60 к. сер.**

Выходятъ два раза въ мѣсяць

1 и 16 чисель.

1-го Октября № 19. 1874 года.

ОТДѢЛЪ ПЕРВЫЙ.

РАСПОРЯЖЕНІЯ ЕПАРХІАЛЬНАГО НАЧАЛЬСТВА.

ОПРЕДѢЛЕНІЯ КЪ ДОЛЖНОСТЯМЪ И ПЕРЕМѢЩЕНІЯ.

30 августа. Студентъ волынской духовной семинаріи Василій Буткевичъ рукоположенъ во священника въ село Новаки радомысльскаго уѣзда помощникомъ штатному священнику.

14 сентября. Студентъ кіевской духовной семинаріи Василій Мироновичъ рукоположенъ во священника въ село Острійки васильковскаго уѣзда.

13 сентября — Сулимовской Александровской церкви состоящей при кіевскомъ благотворительномъ обществѣ священникъ Онуфрій Омшанскій удаленъ отъ сего мѣста, а на его мѣсто опредѣленъ безмѣстный священникъ Александръ Богорскій.

— 6 сентября — Лебединскаго Николаевскаго второ-власнаго женскаго монастыря священники: Іоаннъ Яворскій

и Петръ Левитскій за ревностное исполненіе пастырскихъ своихъ обязанностей награждены набедренниками.

23 іюня—Кіевской купчихѣ Маринѣ Тереховой объявлено отъ лица Его Высокопреосвященства признательность и благословеніе Божіе за пожертвованіе въ кіево-подольскую Іорданскую церковь разныхъ церковныхъ вещей.

29. іюня. Таращанскаго уѣзда села Чернина приходскому священнику и прихожанамъ объявлено отъ лица Его Высокопреосвященства признательность и благословеніе Божіе.

— 31 августа—Уманскаго уѣзда села Краснополки церковному старостѣ Ивану Табанцу и крестьянамъ Василию Гуцану и Максиму Брывулькѣ объявлено отъ лица Его Высокопреосвященства признательность и благословеніе Божіе за общее усердіе къ храму Божію.

31 августа. Города Умани протоіерейской вдовѣ Екатеринѣ Подгурской объявлено отъ лица Его Высокопреосвященства признательность и благословеніе Божіе за пожертвованіе ею въ Покровскую церковь села Краснополки уманскаго уѣзда серебряной 84-й пробы гробницы въ 100 рублей.

— Выданы изъ кіевской духовной консисторіи свидетельства о правахъ по происхожденію:

4 сентября—Липовецкаго уѣзда мѣстечга Илонецъ дячковскому сыну Павлу Трембовельскому.

5 сентября—Уманскаго уѣзда села Кобриновой гребли дячковскому сыну Емеліану Бѣлявскому.

№ 53. Августа 27 дня 1874 года.

По указу Его Императорскаго Величества, святѣйшій правительствующій синодъ слушали вѣденіе правительствующаго сената, отъ 5-го іюня сего года, за № 515, въ коемъ изъяснено: 1) что государственный совѣтъ, въ соединенныхъ департаментахъ государственной экономіи, законовъ и гражданскомъ и въ общемъ собраніи, рассмотрѣвъ опредѣленіе общаго собранія первыхъ трехъ департаментовъ и департамента герольдіи правительствующаго сената по вопросу о томъ, слѣдуетъ ли взыскивать гербовыя пошлины за дѣлопроизводство по выдачѣ метрическихъ свидѣтельствъ о рожденіи и крещеніи дѣтей нижнихъ воинскихъ чиновъ, мнѣніемъ положилъ: а) впредь до изданія и введенія въ дѣйствіе новаго устава о гербовомъ сборѣ, не взыскивать гербовыхъ пошливъ какъ за написанныя на простой бумагѣ просьбы о выдачѣ метрическихъ свидѣтельствъ о рожденіи и крещеніи дѣтей нижнихъ чиновъ военной и морской службы, почтоваго вѣдомства и другихъ командъ или мѣстъ, такъ и за требованія о томъ начальствъ сихъ чиновъ, а равно за дѣлопроизводство по этимъ просьбамъ; и б) всѣ производящіяся нынѣ взысканія не уплаченныхъ пошливъ по означенному предмету прекратить и 2) что Его Императорское Величество таковое мнѣніе государственнаго совѣта въ 17 день апрѣля сего года Высочайше утвердить соизволилъ и повелѣлъ исполнить. Приказали: Объ изъясненномъ Высочайше утвержденномъ мнѣніи государственнаго совѣта дать знать по духовному вѣдомству циркулярнымъ указомъ для руководства и исполненія въ подлежащихъ случаяхъ.

	Сколько въ округѣ церквей		Сколько собрано всей суммы въ ок- ругахъ въ 1872 г.		Сколько представ- лено изъ этой сум- мы 10% и друг.		Сколько осталось на выдачу пособія въ 1873 году.		Сколько добавле- но изъ поспечи- тельства.		Сколько мнѣ полученныхъ пособій
	Р.	Б.	Р.	Б.	Р.	Б.	Р.	Б.	Р.	Б.	
<i>Васильковскаго уѣзда.</i>											
Протоіерей Александръ Андріевскій	2	5	35	5	35	—	—	—	—	—	—
Тимоѣей Тарнавскій	13	72	15	8	15	64	—	—	—	—	4
Левъ Погорецкій	13	60	73	6	7	54	66	—	—	—	6
Проконій Гуковичъ	14	88	5	—	—	88	5	—	—	—	5
Павелъ Завадскій	12	55	46	—	—	55	46	—	—	—	4
Григорій Радзівевскій	27	85	95	8	60	77	35	—	—	—	4
Іаковъ Бошутскій	14	113	20	93	20	20	—	—	—	—	2
											25
<i>Радомысльскаго уѣзда.</i>											
Протоіерей Антоній Го- роневскій	2	10	15	—	—	10	15	14	85	—	2
Кипріанъ Ляхотскій	18	64	53	—	—	64	53	—	—	—	7
Ипатій Контранъвичъ	21	101	83	—	—	101	83	11	17	—	11
Іоаннь Слущкій	10	37	4	—	—	37	4	—	—	—	3
Іоаннь Кошиць	17	38	24	3	80	34	44	61	56	—	11
Ѳеофанъ Новицькій	21	23	30	8	45	14	85	5	15	—	1
											47
<i>Звенигородскаго уѣзда.</i>											
Протоіерей Василій Си- горскій	4	7	28	7	28	—	—	—	—	—	—
Василій Татаровъ	10	78	—	7	80	70	20	—	—	—	7
Родіонъ Кутеновъ	13	15	81	1	60	14	21	—	—	—	2
Петръ Ильяшевичъ	17	97	72	9	40	88	32	—	—	—	6

	СКОЛЬКО ВЪ ОКРУГѢ ПЕРЖЕВЪ		СКОЛЬКО СОБРАНО ВСЕЙ СУММЫ ВЪ ОК- РУГАХЪ ВЪ 1872 Г.		СКОЛЬКО ПРЕСТАВ- ЛЕНО ИЗЪ ЭТОЙ СУМ- МЫ 10, ° И ДРУГ.		СКОЛЬКО ОСТАЛОСЬ НА ВЫДАЧУ ПОСОБІЯ ВЪ 1873 ГОДУ.		СКОЛЬКО ДОБЛЕ- НО ИЗЪ ПОПЕЧИ- ТЕЛЬСТВА.		СКОЛЬКО ЛЕГЪ ПОЛУЧИВШИХЪ ПОСОБІЯ.
	Р.	В.	Р.	В.	Р.	В.	Р.	В.	Р.	В.	
Константинъ Богорскій.	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Лука Павловичъ	8	48	58	4	30	44	28	—	—	—	4
Василій Варгулевичъ.	14	104	94	4	70	100	24	—	—	—	9
Владиміръ Борчинскій.	14	70	—	7	—	63	—	—	—	—	7
Романъ Пономаревскій.	12	19	30	—	—	19	30	25	70	—	3
											38
<i>Каневского уезда.</i>											
Протоіер. Игнатій Мац- кевичъ	2	9	65	9	65	—	—	37	—	—	3
Евфимій Шмигельскій.	14	61	25	6	14	55	11	43	89	—	6
Павель Заградскій	10	35	80	3	58	32	22	—	—	—	5
Іоаннъ Баккалинскій	19	47	5	—	—	47	5	—	—	—	2
Данилъ Левитскій	14	41	50	—	—	41	50	—	—	—	6
Василій Подгаецкій	14	56	46	4	7	52	39	2	61	—	4
Николай Жмакинъ	16	81	38	—	—	81	38	—	—	—	5
Теодоръ Грушецкій	17	66	15	—	—	66	15	—	—	—	3
											34
<i>Бердичевского уезда.</i>											
Протоіерей Іаковъ Ан- дріевскій	2	31	46	31	46	—	—	—	—	—	—
Павель Ерошеевъ	16	27	91	2	80	25	11	—	—	—	5
Сильвестръ Липскій	17	19	38	1	94	17	44	12	56	—	—
Захарій Оппоковъ	16	21	75	2	5	19	70	10	30	—	2
Симеонъ Пашевскій	18	29	27	2	96	26	31	—	—	—	2
Теодоръ Стеткевичъ	11	25	11	—	—	25	11	—	—	—	2

Сколько лиц получили пособие	Литовского уезда		Тарашинского уезда		Сколько въ округѣ паркъей		Сколько собрано всей суммы въ округахъ въ 1872 г.		Сколько представлено изъ этой суммы 10, ° и друг.		Сколько осталось на выдачу пособія въ 1873 году.		Сколько добавлено изъ попечительства.		Сколько лицъ получили пособие.
	Р.	К.	Р.	К.	Р.	К.	Р.	К.	Р.	К.	Р.	К.	Р.	К.	
Николай Карпинскій	15	23	52	2	35	21	17	—	—	—	—	—	—	—	2
Авакумъ Метельскій	19	31	—	—	—	31	—	—	—	—	—	—	34	—	4
<i>Литовскаго уезда.</i>															
Протоіерей Александръ Мацкевичъ	2	4	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Михаилъ Менчиць	12	20	67	20	67	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Лука Бисилевичъ	29	22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32	—	15
Михаилъ Орловскій	14	44	1	—	—	44	1	—	—	—	—	—	—	—	4
Фавстъ Земницкій	12	28	11	—	—	28	11	—	—	—	—	—	—	—	3
Симеонъ Семеновскій	11	27	21	—	—	27	21	12	79	—	—	—	—	—	3
Трифонъ Терлецкій	13	26	24	2	60	23	64	—	—	—	—	—	—	—	2
Антоній Бисилевичъ	14	68	18	—	—	68	18	—	—	—	—	—	—	—	5
<i>Тарашинскаго уезда</i>															
Протоіерей Андрей Пачаловичъ	2	6	40	6	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Павель Забузскій	16	42	85	4	30	38	55	—	—	—	—	—	—	—	5
Петръ Артемовскій	14	27	52	27	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Стефанъ Артемовичъ	14	47	10	4	71	42	39	7	61	—	—	—	—	—	3
Григорій Молчановскій	16	71	33	7	13	64	20	48	80	—	—	—	—	—	8
Петръ Бобровскій	16	112	50	11	35	101	25	—	—	—	—	—	—	—	9
Викторъ Славицкій	13	63	9	—	—	63	9	—	—	—	—	—	—	—	6
Левъ Львовичъ	13	58	57	—	—	58	57	—	—	—	—	—	—	—	4
															35

	Сколько въ округѣ церквей		Сколько собрано всей суммы въ ок- ругахъ въ 1872 г.		Сколько представ- лено изъ этой сум- мы 10 ^с / ₁₀₀ и друг.		Сколько осталось на выдачу пособія въ 1873 году.		Сколько добавле- но изъ поспечи- тельства.		Сколько лицъ получившихъ пособіе.
	Р.	Б.	Р.	Б.	Р.	Б.	Р.	Б.	Р.	Б.	
<i>Сквирскаго уѣзда.</i>											
Протоіерей Іаковъ Ста- шевскій	1	11	80	18	80	—	—	—	—	—	—
Андрей Михалевскій	11	35	48	3	54	31	94	10	6	3	
Иродіонъ Рославскій	12	52	73	—	—	52	73	—	—	5	
Григорій Витвицкій	13	60	—	6	—	54	—	—	—	3	
Серапіонъ Брояковскій	10	8	53	—	—	8	53	21	47	2	
Александръ Богорскій	13	29	10	2	90	26	20	—	—	3	
Павель Лукіановъ	13	29	49	—	—	29	49	—	—	2	
Григорій Брыжановскій	16	21	7	—	—	21	7	23	93	2	
Михаиль Дашкевичъ	17	145	7½	—	—	145	7½	—	—	9	
											29
<i>Уманскаго уѣзда.</i>											
Протоіерей Димитрій Ельчуковъ	5	28	95	—	—	28	95	—	—	3	
Владиміръ Тучапскій	19	68	—	—	—	68	—	22	—	6	
Платонъ Демченко	17	126	64	12	66	113	98	42	2	9	
Іоаннь Маціовичъ	22	60	37	6	—	54	37	—	—	8	
Стефанъ Лужинскій	21	114	—	—	—	114	—	—	—	7	
Іосифъ Ляховецкій	16	25	15	2	52	22	63	—	—	2	
Іоаннь Славинскій	20	47	14	4	70	42	44	26	6	6	
Василій Яновскій	18	118	34	—	—	118	34	—	—	8	
											51
<i>Черкаскаго уѣзда.</i>											
Протоіерей Θεодоръ Але- ксандровскій	3	27	77	27	77	—	—	—	—	—	

	СКОЛЬКО ВЪ ОКОЛОГЪ ПЕРВЕЙ		СКОЛЬКО ПРЕДСТАВ- ЛЕНО ИЗЪ ЭТОЙ СУМ- МЫ 10% и ДРУГ.				СКОЛЬКО ОСТАЛОСЬ НА ВЫДАЧУ ПОСОБІЯ ВЪ 1873 ГОДУ.		СКОЛЬКО ДОБАВЛЕ- НО ИЗЪ ПОПЕЧИ- ТЕЛЬСТВА.		СКОЛЬКО ЛИЦЪ ПОЛУЧИЛИХЪ ПОСОБІЕ.
	Р.	К.	Р.	К.	Р.	К.	Р.	К.			
Сильверсть Гувовичъ	18	151	7	15	7	136	—	—	—	—	7
Іоаннъ Нечай	10	33	—	3	—	30	—	—	—	—	2
Даніилъ Бакановскій	15	98	36	—	—	98	36	—	—	—	8
Гавріилъ Подгурскій	16	64	30	6	43	57	87	—	—	—	4
Стефанъ Прокоповичъ	15	62	37	4	52	57	85	—	—	—	5
Александръ Высоцкій	16	50	26	18	61	31	65	—	—	—	2
											28
<i>Чигиринскаго Уѣзда.</i>											
Протоіерей Іеремія Обы- довскій	1	21	80	21	80	—	—	—	—	—	—
Іоаннъ Нестеровскій	15	46	51	3	30	43	21	—	—	—	6
Романъ Орловскій	13	49	92	—	—	49	92	—	—	—	5
Амвросій Бинѣцкій	16	41	—	4	90	38	10	—	90	—	3
Григорій Плуговскій	12	51	18	3	90	47	28	—	—	—	4
Димитрій Орловскій	14	41	74	4	20	37	54	—	—	—	2
Петръ Гребеновскій	15	44	39	4	4	40	35	13	65	—	4
											24
Итого.	1278	5238	84$\frac{1}{4}$	548	99	4638	35$\frac{1}{4}$	1624	45$\frac{1}{4}$	473	

ОТЧЕТЪ

о всѣхъ суммахъ кievскаго попечительства о бѣдныхъ духовнаго вѣдомства за 1873 годъ.

	Наличными.		Процентными бумагами.	
	Руб.	Коп.	Руб.	К.
Отъ 1872 года осталось суммъ:				
1) Попечительскихъ:				
а) наличными	5	35 ¹ / ₂	—	—
б) процентными	—	—	53486	—
2) 1% кошельбоваго сбора на уплату за содержаніе въ больницѣ лицъ духовнаго званія:				
а) наличными	629	27 ³ / ₄	2943	—
б) процентными бумагами.	—	—	—	25
3) Сиротскихъ переходящихъ:				
а) наличными	106	43 ¹ / ₂	—	—
б) процентными бумагами	—	—	5242	10
Итого	741	6³/₄	61671	35
Къ тому въ 1873 году поступило:				
I. попечительскихъ:				
1) Пожертвованныхъ по благотворительной книгѣ и пригласительныхъ листахъ разными мѣстами и лицами.	173	26	—	—
2) Изъ заведенныхъ при соборахъ и церквахъ кружекъ dobroхотнаго подаянія	807	71	—	—

	Руб.	Коп.	Руб.	К.
3) Штрафныхъ	89	89	—	—
4) Возвращенныхъ	24	75	—	—
5) Процентныхъ съ капитала	2210	44	—	—
Итого	3306	5	—	—
II. 1% кошельного сбора на уплату за содержание въ больницѣ лицъ духовнаго званія.				
а) наличными	726	72 1/2	—	—
б) процентными бумагами	—	—	1000	—
в) приписано % по расчетной книжкѣ	—	—	—	86 75
Итого	726	72 1/2	1086	75
III. Сиротскихъ переходящихъ:				
а) наличными	1159	40	—	—
б) процентными бумагами	—	—	800	—
Итого	1159	40	800	—
A всего въ приходѣ въ 1873 году:				
1) наличными	5192	17 1/2	—	—
2) процентными бумагами	—	—	1886	75
A съ остаточными отъ 1872 года составится:				
1) наличными	5933	24 1/4	—	—
2) процентными бумагами	—	—	6358	10
Изъ остаточныхъ суммъ въ теченіи 1873 года произведено въ расходъ:				
1) Выдано въ постоянное пособіе	1686	69 1/4	—	—
2) на выдачу единовременнаго пособія	473	—	—	—

	Руб.	Коп.	Руб.	К.
3) Отослано въ училища: Кіево-Софійское	285	70	—	—
и двѣиць духовнаго вѣдомства	500	—	—	—
4) Израсходовано на жалованье секретарю, письмоводителю и на канцелярскія потребности:	132	53	—	—
Итого	3077	29 1/4	—	—
5) 10/0 кошельковаго сбора	1208	6 1/4	—	—
Итого	1208	6 1/4	—	—
8) Сиротскихъ переходящихъ:				
а) наличными	224	40	—	—
б) процентными бумагами	—	—	4864	—
Итого	224	40	4864	10
А всего за 1873 годъ въ расходъ	4510	38 1/2	4864	10

КІЕВСКІЯ

ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

1-го Октября. № 19. 1874 года.

ОТДѢЛЪ ВТОРОЙ

НОВЫЕ МАТЕРІАЛЫ ДЛѢ ИСТОРИИ ЮГО-ЗАПАДНОЙ РОССІИ И ВЪ ЧАСТНОСТИ Г. КІЕВА.

(Продолженіе).

Нравственно-религіозныя начала, руководящія жизнью, раскрывались для южно-руссковъ въ проповѣдничествѣ.

Южно-русское проповѣдничество имѣетъ важныя отличія отъ сѣверно-русскаго и несомнѣныя преимущества передъ послѣднимъ. На сѣверѣ Россіи еще въ XVII вѣкѣ была не въ обычаѣ живая проповѣдь. Ее замѣняли переводныя поученія св. отецъ и компіляціи изъ нихъ. Лишь изрѣдка являлись поучительныя произведенія русскіхъ пастырей, и то большею частію подражательнаго характера. При томъ же, чѣмъ дальше идутъ изслѣдованія въ области древнерусской литературы, тѣмъ болѣе суживается область самостоятельныхъ, компілятивныхъ и подражательныхъ поученій и словъ русскіхъ проповѣдниковъ. Было время, когда поученія Иларіона великаго и аввы Пинуоѣн считали

за оригинальныя произведенія митрополита кievскаго Иларіона, но теперь это время прошло. Пресловутое поученіе о злыхъ женахъ также считали произведеніемъ русской литературы, хотя оно буквально извѣстно въ греческомъ оригиналѣ. Наконецъ, многія изъ поученій такъ называемыхъ Измарагдовъ доселѣ считаются если не оригинальными, то компилятивными русскими произведеніями, между тѣмъ какъ они представляютъ изъ себя чистый переводъ съ греческаго. Такимъ образомъ новѣйшія открытія въ области древней русской литературы доказываютъ, что проповѣдническая литература въ древней сѣверной Руси была очень скудная. А скудна она была потому, что не было тамъ школьнаго, систематическаго образованія. Какъ скоро оно явилось на югѣ Россіи, то вмѣстѣ съ нимъ должна была оживиться и проповѣдь. Такъ было и на самомъ дѣлѣ. Съ XVI в. и до настоящаго мы видимъ на югѣ Россіи цѣлый рядъ проповѣдническихъ трудовъ, которые, отличаясь въ большей части особенностями мѣстнаго нарѣчія, вмѣстѣ съ тѣмъ существенно отличаются отъ сѣверно-русской проповѣди своимъ характеромъ, потому что представляютъ изъ себя не копіи греческихъ оригиналовъ или компиляціи изъ нихъ, а болѣе или менѣе самостоятельныя слова и поученія. Нерѣдко эти слова и поученія имѣютъ въ виду дѣйствительныя нужды пасомыхъ; чаще онѣ представляются сухими и схоластическими. Но и въ послѣднемъ случаѣ слова и поученія южно-русскихъ ученыхъ имѣютъ то важное преимущество предъ сѣверно-русскими, что все таки они были проникнуты, словъ болѣе или меньшей мѣрѣ, личными убѣжденіями и субъективнымъ чувствомъ автора, и потому должны были произноситься живѣе, чѣмъ проповѣди переводныя и компилятивныя. Проповѣди Симеона По-

лоцкаго для насъ кажутся довольно блѣдными; но онѣ имѣли въ свое время значительный успѣхъ, благодаря тому обстоятельству, что онѣ произносились живымъ словомъ самаго автора.

Установивъ общую точку зрѣнія на южно-русское проповѣдничество, въ сравненіи его съ сѣверно-русскимъ, пересмотримъ тѣ памятники южно-русскаго проповѣдничества, какія находятся въ церковно-археологическомъ музеѣ. Сюда относятся, прежде всего, поученія, заключающіяся въ рукописномъ прологѣ 1643 г., южно-русской редакціи, и въ рукописномъ же сборникѣ, поступившемъ въ музей изъ съдлецкой губерніи. Въ прологѣ есть одно поученіе, направленное противъ южно-русскихъ вечерницъ, другое — противъ суевѣрій народныхъ, соединенныхъ съ праздникомъ Богоявленія, и наука, т. е. поученіе на Рождество Христова на южно-русскомъ нарѣчій. Въ Сборникѣ XVII в. есть слова на южно-русскомъ нарѣчій: слово поучительно о постѣ и о добродѣтели, наука о св. постѣ, слово на Пасху и др. Указанныя поученія на южно-русскомъ языкѣ, составленныя въ XVII, а можетъ быть еще и въ XVI в., представляютъ, по нашему мнѣнію, одни изъ первыхъ опытовъ южно-русскаго проповѣдничества, возникшаго подъ вліяніемъ школьнаго образованія. Приуроченныя къ извѣстнымъ временамъ года и днямъ, они большею частію отвѣчаютъ насущнымъ духовнымъ нуждамъ слушателей и потому имѣли въ свое время живой интересъ. Изъ сочиненій знаменитыхъ въ свое время южнорусскихъ проповѣдниковъ въ церковно-археологическомъ музеѣ находятся слова и поученія св. Димитрія Ростовскаго, Стефана Яворскаго, Теофана Прокоповича и Георгія Конисскаго. Есть между ними и нѣкоторыя доселѣ неизданныя. Такъ напр. въ сборникѣ,

считающемся автографомъ св. Димитрія Ростовскаго, находится одно неизвѣстное доселѣ его поученіе. Между словами Стефана Яворскаго есть два доселѣ неизданныхъ. Но особенно замѣчательнъ рукописный сборникъ словъ и поученій Георгія Конисскаго, писанный собственною его рукою, съ черновыми его поправками. Около половины словъ и поученій сего знаменитаго въ свое время витія духовнаго, находящихся въ помянутомъ сборникѣ, доселѣ неиздано. Да и тѣ изъ поученій и словъ указанныхъ южнорусскихъ проповѣдниковъ, которыя доселѣ извѣстны въ печати, въ печатныхъ изданіяхъ искажены поправками въ языкѣ ихъ. Особенно это нужно замѣтить о печатныхъ изданіяхъ поученій св. Димитрія Ростовскаго и Георгія Конисскаго. Въ рукописяхъ церковно-археологическаго музея соотвѣтствующія печатнымъ поученія находятся безъ поправокъ и искаженій. Такъ напр. между поученіями св. Димитрія Ростовскаго есть нѣсколько поученій, произнесенныхъ имъ на югѣ Россіи и на южно-русскомъ нарѣчій. Понятно, послѣ этого, какую важность могутъ имѣть рукописи церковно-археологическаго музея при новомъ исправномъ изданіи трудовъ св. Димитрія Ростовскаго и Георгія Конисскаго.

Кромѣ первостепенныхъ свѣтилъ въ исторіи южнорусскаго проповѣдничества, въ церковно-археологическомъ музеѣ находятся слова и поученія второстепенныхъ южнорусскихъ проповѣдниковъ, какъ напр. Гоасафа Хотунцевича, Сильвестра Булябки, Амвросія Келембета, Самуила Миславскаго, протоіерея Леванды, Тарасія Вербицкаго, Георгія Щербацкаго, Владиміра Каллиграфа, Кирилла Ляшевцаго, Евстаѳія Могилянскаго, Давида Нащинскаго, Григорія Романовскаго, Ивана Левицкаго и др. Рукописныя

проповѣди Сильвестра Булябки, произнесенныя имъ въ Киевѣ, въ царствованіе Анны Іоанновны, доказываютъ собою, что и въ это тяжелое время не совсѣмъ замерла русская проповѣдь. Проповѣди Григорія Романовскаго, Ивана Левицкаго и нѣкоторыя безыменныя стараются приблизить евангельское ученіе къ умамъ слушателей. Есть въ этихъ проповѣдяхъ и тривіальности, но есть и дѣйствительная простота, понятная для простонародья. Посему, такія проповѣди, какъ проповѣди Романовскаго и Левицкаго, служили по вашему мнѣнію, знаменіемъ оживленія южно-русскаго проповѣдничества и приближенія его къ народному разумѣнію. Поэтому-то, можетъ быть, въ свое время общали этимъ проповѣдникамъ громкую славу, хотя они въ дѣйствительности и не имѣли ее.

Въ заключеніе не лишнимъ считаемъ упомянуть, что въ церковно-археологическомъ музеѣ находится собраніе поученій покойнаго митрополита кievскаго Филарета, писанныхъ собственною его рукой, съ черновыми поправками.

Оканчивая обзоръ рукописей церковно-археологическаго музея, мы должны оговориться, что не имѣли въ виду всей полноты рукописей, относящихся къ исторіи юго-западнаго края Россіи и г. Кіева и желали сообщить самыя общія свѣдѣнія о нихъ. Поэтому, желающій подробнѣе изучить эти рукописи, найдетъ въ нихъ и такія свѣдѣнія и подробности, о которыхъ мы не упоминали въ настоящемъ очеркѣ. Переходимъ къ обществу св. Нестора и находящимся въ его распоряженіи рукописямъ.

(окончаніе будетъ).

Н. Петровъ.

ЭПИТАФИИ ФУНДАТОРАМЪ КИЕВО-ПЕЧЕРСКІЯ ЛАВРЫ.

изъ Тератургимы.

Дѣанасія Кальнофойскаго.

(Продолженіе) ¹⁾.

ХІІ.

Константинъ Ивановичъ, князь Острожскій, воевода Троцкій, гетманъ великаго княжества Литовскаго, послѣ многихъ побѣдъ сраженный смертію, здѣсь похороненъ. 1533 года по Р. Х., имѣлъ 70 лѣтъ отъ роду. Побѣды имъ одержано 63.

Одержавши надъ татарами шестьдесятъ три побѣды, украшенная кровію, присоединивши Рось, Днѣпръ, Ольшанку, онъ бромѣ сего основалъ много замковъ, много монастырей, много св. церквей какъ въ княжествѣ Острожскомъ, такъ и въ столичномъ городѣ вел. кн. Лит. Вильнѣ; щедре одарилъ храмъ Пречистой Богородицы Печерской, въ которомъ послѣ смерти и былъ положенъ. Основалъ для

¹⁾ См. Кіев. е. вѣд. № 14.

убогихъ госпиталя, для дѣтей школы, для людей рыцарскихъ оставилъ въ Марсовой Академіи коня съ саблями. Напиши съ пріятностію: Русскому Сципіону, Константину Ивановичу Острожскому, Гетману вел. Княжества Литовскаго—да будетъ все это надгробіемъ.

XIII.

Татьяна, княжна Острожская, воеводзина Трощкая, гетманша вел. княж. Литов., старостина Брацлавская и Винницкая, 1531 года, индикта 11, Юля 12, отдавши свою душу Творцу свсему, брнное тѣло свое сложила здѣсь.

Что Богъ сочеталъ, не могутъ разлучить то ни дочери
темной матери ¹⁾

Ни даже самый рокъ, все безобразно разрывающій.

Какъ повелѣно, дабы шла за мужемъ его жена

И никогда не оставляла своего товарища:

Такъ княжна Татьяна идетъ за гетманомъ

И на смертномъ одрѣ признаетъ его своимъ господиномъ;

Обѣтъ, вѣрность сохраняетъ и въ темновидномъ гробѣ,

Когда приказываетъ положить себя около тебя, вождя

воиновъ.

И это хорошо; потому что, если онъ умѣлъ управлять

многими,

(Безъ сомнѣнія) зналъ, какъ надлежитъ достигнуть съ

Татьяною неба.

¹⁾ На поляхъ: Дочери темной матери суть богини смерти: *Клота, Лахеса и Артона*, рожденныя отъ матери Ночи.

XIV.

Янъ Гурияскій Миновичъ Львовичъ Тышкевичъ, маршалокъ господаря К. Е. М., владѣлецъ Чернобыльской, 7071 г., окт. 10, положивши здѣсь свое брѣнное тѣло, отошелъ въ вѣчное блаженство.

Русскій Пиррусь, Сарматскій Гекторь,
 Второй воинъ, имѣющій матерью море,
 Почтенный Тышкевичъ! Когда тебя прославляетъ Русь,
 Когда смѣло возвѣщаетъ о твоихъ дѣяніяхъ свѣту:
 Въ это время Беллона соединила свои копы
 И, позавидовавши намъ, взяла тебя къ своему двору.
 Что намъ сказать?—Никто не станетъ порицать богини,
 Никто не отважится уничтожить Божіи предопредѣленія.
 Тó отираетъ слезы, тó отчасти умаляетъ боль,
 Что ты освободишься тамъ отъ горестей,
 Что тамъ, гдѣ черный Харонъ возитъ на лодкѣ души людей,
 Ты, какъ я увѣренъ, не будешь;
 Что ужъ Радамантъ не будетъ тебя судить
 И Бакъ не возсядетъ для твоей гибели.
 Что ты не попадешь въ разукрашенные дворы Прозерпины
 Ни въ киммерійскія каморы.
 Если уже богиня съ Марсомъ вписали тебя
 Въ свои книги и предъ всѣмъ міромъ признали мужемъ,—
 Не бойся, твои добродѣтели никогда не увянутъ,
 Такъ какъ золотой трубачъ славы обновляетъ ихъ¹⁾

¹⁾ На поляхъ замѣтки: Харонъ—перевозчикъ человѣческихъ душъ. Радамантъ и Бакъ—подземные судьи. Прозерпина—адекая королева. Киммерійскія т. е. темныя мѣста.

Святой Юліанъ Георгіевнъ Дабровскоі, княжнѣ Олшанскоі, нетлѣнно въ церкви Пречистой Богородицы Печерскоі.—опредѣленія Праведнаго Судіи чудотворно ожидающей, святымъ ея останкамъ авторъ сей алтарь воздвигаетъ.

Подъ алтаремъ Филоктеть ¹⁾,
Никакая Дипса ²⁾ тебѣ не вознесетъ;

Потому что въ сію землю не положенъ сынъ Емпузы ³⁾,
Съ цѣлю множить племя пресмыкающихся гадовъ.

Ставши передъ алтаремъ безъ страха, помолись
Объ отпущеніи многихъ своихъ грѣховъ.

И вскорѣ чрезъ Творца небесъ и свѣта
Достигнешь вѣчной жизни.

Юліана тебѣ помощница,

Сильная на небѣ заступница;

Посвященный ей алтарь,

Блισταющій благочестіемъ,—

Скрываетъ здѣсь ея кости, врачующія

Отъ мятежныхъ болѣзней;

Противъ смерти и нездоровья

Ты найдешь себѣ рецептъ въ этомъ св. гробѣ.

Вѣчно зеленѣющая весна цвѣтетъ,

Свѣтло одѣваясь цѣлительными травами.

Пріятны мѣста, вѣчно упокійныя часы,

Постоянно представляющія райскія прелести:

И не удивляйся, что Татьяна въ тотъ міръ

Переселилась, цвѣтокъ желаетъ украшать другіе цвѣты.

¹⁾ Филоктеть, когда пристально смотрѣлъ на гробъ Троида, убитаго Ахиллесомъ, укушенъ былъ змѣю, вышедшею изъ подъ алтаря. ²⁾ Dipsas—гадина изъ породы ужей. ³⁾ Подъ Емпузою разумѣется Гекуба, жена короля Пріама, обратившаяся по взятіи Трои въ птицу. Подъ сыномъ разумѣется Троянскій королевичъ Троида.

XVI.

Анна Семеоновна Андреева Капуецинская, каштелянка Брацлавская, старостина Овручская, 1577 г. июля 19 д: здѣсь положенная, покойтся. Жила 54 года, 4 мѣс. и 19 дней.

Я уже не хочу имѣть развлеченій съ Архилогомъ
И никакого дѣла съ Гиппонактомъ ¹⁾.

Они рады уязвить своимъ жаломъ,

Даже тогда, когда имъ никто не мѣшаетъ.

Ихъ гробы мнѣ давно опротивѣли

А любовь навела на мысль составить эпитафію Аннѣ:

Капуецинской каштелянкѣ

Я для того воздвигаю надгробныя уврѣпленія,

Чтобъ только ангелы могли проникнуть чрезъ нихъ,

Когда будутъ гремящею трубою созывать міръ.

Они только изъ церкви возьмутъ ее,

Чтобы представить предъ судъ Божій.

АКТЪ ВЪ КІЕВСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМІИ.

28-го сего сентября въ кіевской духовной академіи происходилъ торжественный актъ, — пятый со времени преобразования сего заведенія въ 1869 году. Академическое торжество почтили своимъ присутствіемъ Высокопреосвященный Арсеній, митрополитъ кіевскій, преосвящ. Порфирій, епископъ чигиринскій, попечитель учебнаго округа Антоновичъ и многіе другіе любители духовнаго просвѣщенія. Актъ открылся молитвенною пѣснью — «Царю небесный», — пропѣ-

¹⁾ На полѣ замѣтка: Архилогъ — лакедемонскій поэтъ; своими стихами онъ сдѣлалъ то, что Лисамба удушила себя веревкою. Гиппонактъ-поэтъ въ такомъ же родѣ.

тою хоромъ академическихъ пѣвчихъ; потомъ слѣдовала рѣчь профессора академіи Ф. А. Терновскаго «О религіозности русскихъ государей отъ Петра В. до Александра I», затѣмъ—отчетъ секретаря о состояніи академіи за истекшій учебный годъ. Актъ заключался пѣніемъ народнаго гимна «Боже царя храни».

Представимъ здѣсь нѣсколько данныхъ относительно академіи, сообщенныхъ въ прочтенномъ на актѣ отчетѣ.

Всѣхъ преподавателей въ Академіи къ концу отчетнаго года было 30, изъ нихъ 25 штатныхъ и 5 нештатныхъ. Въ числѣ штатныхъ преподавателей считаются: 7 ординарныхъ профессоровъ (въ томъ числѣ 2 заслуженныхъ), 9 экстра-ординарныхъ проф., 6 доцентовъ и 3 лектора. Противъ положеннаго по штату числа недоставало 2 ординарныхъ профессоровъ и 2 доцентовъ. Изъ 5 нештатныхъ преподавателей трое занимали штатныя кафедры, а остальные два читали отдѣлы по наукамъ, имѣющимъ преподавателей.

Общее число всѣхъ учившихся въ академіи было 132¹⁾, которые распредѣлялись слѣдующимъ образомъ: а) *по курсамъ*: на I курсѣ—48 (изъ нихъ 5 слушателей), на II—33, на III—29, на IV—22; б) *по національностямъ*: русскихъ—119, изъ коихъ 3 уроженцы Кавказа, сербовъ—5, изъ коихъ четыре изъ княжства сербскаго и одинъ изъ Австріи, болгаръ—2, черногорцевъ—2, галичанинъ 1, румынъ 1 и грековъ—2; в) *по состояніямъ*: изъ русскихъ студентовъ 2 крестьянскаго сословія, а прочіе 117 духовнаго происхожденія, при чемъ трое сами состоятъ въ священническомъ санѣ, полученномъ ими до поступленія въ

¹⁾ Въ томъ числѣ 6 вольнослушателей.

академію, а 2 имѣють гражданскіе чины, также прибрѣтенные на службѣ до поступленія въ Академію; иностранцы принадлежать по происхожденію къ разнымъ состояніямъ, при чемъ одинъ изъ нихъ состоитъ въ санѣ священника, а другой—іеродіакона; г) по средствамъ содержанія: казеннокоштныхъ студентовъ 108, своекоштныхъ 7 и степендіатовъ 17.

По отдѣленіямъ студенты распредѣлялись слѣдующимъ образомъ: на богословскомъ отдѣленіи—32 студента, на церковно-историческомъ—46, на церковно-практическомъ—48.

Для ученой и учебной дѣятельности своей академія имѣетъ два вспомогательныхъ учрежденія: библиотеку фундаментальную и учебную и музей при ней. Въ фундаментальной библиотекѣ находится книгъ и брошюръ 12,083 названія, періодическихъ изданій 210 названій (4,327 том.); атласовъ, рисунковъ и т. п. 237; рукописей 400. Въ учебной библиотекѣ считается разныхъ учебниковъ 138 названій, въ количествѣ 2018 экземпляровъ.

Библиотека музея, открытаго при академіи съ 3 ноября 1872 г. вмѣстѣ съ церковно-археологическимъ обществомъ, состоитъ изъ книгъ и рукописей а) выдѣленныхъ въ него изъ академической библиотекы и б) пожертвованныхъ разными лицами. Въ настоящее время въ библиотекѣ музея находится: книгъ и брошюръ 218 названій; рукописей 113; отрывковъ изъ древнихъ рукописей на папирусѣ 52. Кромѣ того въ музеѣ находится около 200 разныхъ вещей, замѣчательныхъ въ археологическомъ отношеніи.

Содержаніе: Новые матеріалы для исторіи югозападной Россіи и въ частности г. Кіева.—Эпитафійъ фундаторамъ кіево-печерскія лавры.—Актъ въ кievской духовной академіи 28 сентября 1874 г.—Exegesis Сильвестра Коссова (въ приложеніи).

Печ. позвол. Кіевъ 2 Октября 1874 г. Цен. прот. М. Богдановъ.

Въ Типографіи арелд. С. В. Бульженко.

Кальвинъ говорить, что Христось Господь, будучи на крестѣ, унывалъ, когда говорилъ: «Боже, Боже мой, зачѣмъ оставилъ меня». Мы же отвергаемъ это, потому что уныніе есть грѣхъ, а Христось Господь былъ совершенно безгрѣшенъ. Къ тому же, еслибъ Онъ отчаявался въ Отца, не говорилъ бы: «Отецъ, въ руки твои предаю духъ Мой»; не говорилъ бы также разбойнику: «сегодня будешь со Мною въ раю».

Кальвинъ говорить о Спасителѣ, что послѣ безвинной смерти и тяжкихъ мученій, (о которыхъ написано: нѣтъ мученія больше моего) Онъ долженъ былъ еще въ продолженіи трехъ дней терпѣть мученія осужденныхъ (въ адѣ). Мы же вѣримъ и вѣримъ, что этого отнюдь не было, какъ видно изъ словъ: «все исполнилось». При томъ же, Господь ни передъ смертью, ни во время смерти, ни послѣ нея не оставался безъ вѣчнаго благословія, которое состоитъ въ созерцаніи наисладчайшаго лица Божія: ибо, будучи какъ предъ воплощеніемъ, такъ и по воплощеніи однимъ и тѣмъ же Богомъ, могъ ли Онъ не пользоваться этимъ благословіемъ? Далѣе, Кальвинъ безъ основанія говорить, что Христось, какъ человекъ, своими страданіями не заслужилъ бы неба, еслибъ не терпѣлъ за насъ вѣчныхъ мукъ.

Кальвинъ говорить, что Христось Господь, какъ человекъ, ничего не заслужилъ для себя, но все для однихъ только людей. Мы же вѣримъ, что заслужилъ и для насъ и для себя; а именно (для себя) прославленіе тѣла и возвеличеніе имени, какъ говоритъ объ этомъ святой апостоль Павелъ: «видѣлъ Іисуса за смертныя мученія славою и честию увѣнчаннаго».

według ludzkiej. Gdyż mowi Paweł święty ¹⁾: Unus Deus, unus & mediator Dei & hominum Homo Chrystus Iezus: Ieden Bog, ieden y posrzednik Boga y ludzi człowiek Chrystus Iezus. A Chrystus Pan był posrzednikiem z tey miary, iz przez śmierć y mekę swą niewinną poednal nas z Bogiem. Lecz śmierci y meki zażył nie według drugiey natury, tylko ludzkiej; Ergo etiam y posrzednikiem był według teyze natury.

Kalwin zasadziwszy się na onych słowach: Iezus autem proficiebat sapientia: (A Iezus postępował w mądrości ²⁾). Y na onych: De die autem illo vel hora nemo scit neque Angeli in caelo, neque Filius hominis, nisi Pater ³⁾. (O dniu zaś tym abo godzinie żaden nie wie, ani Aniołowie w niebie, ani Syn człowieczy, tylko Oćiec). Powiada, że Chrystus Pan nie wszystko wiedział od Wcielenia swego y po Wcieleniu oraz, y nie miał mądrości doskonałej. My zaś Prawosławni trzymaliśmy y trzymamy według inter przetaczej Świętych Oycow naszych ⁴⁾, że ab Incarnatione (jako Bog y człowiek) miał mądrość wszystkie, y wszystko wiedział: tyło się ludziom nie ze wszystkim oraz pokazywał codziem większa successiue według ludzi ukazując mądrość na podziw: Tak wierzymy, że tego niewiedział, non simpliciter, ale żeby go Apostołom y drugim nie rewelował. Jako więc bywa, kiedy kto wiedzac jaką rzecz, lub secretum powie, że o tym niewiem. Przykład tego mamy w Spowiednikach, gdyż Spowiednik cokolwiek sub sigillo Confessionis wie, może mowić że niewiem.

Kalwin o łasce tak dyszkuruie: iz gratia actualis tak bywa nam dawana, ze voluntate nostra sprzeciwić się oney nie możemy ani z nią cooperari. Zład powiada, że wola nasza passiue tylko ma się ad gratiam actualem y nie sama nie czyni tylko

¹⁾ 1 Tim. 2. ²⁾ Luc. 2. ³⁾ Mar. 13. ⁴⁾ Theophilact. in cap. 2 Luc.

Кальвинъ говорить, что Христосъ Господь былъ ходатаемъ по двумъ естествомъ божескому и человѣческому. Мы же исповѣдуемъ, что только по человѣческому, какъ говоритъ о семъ св. апостолъ Павелъ: «одинъ Богъ и одинъ ходатай Бога и людей, человѣкъ и Христосъ Иисусъ». И Христосъ Господь былъ ходатаемъ въ томъ смыслѣ, что своею смертію и невинными страданіями соединилъ насъ Богомъ. Но смерть и мученія принялъ только по природѣ человѣческой, а не божеской; а потому и ходатаемъ былъ также по природѣ человѣческой.

Кальвинъ, основываясь на выраженіи: «Иисусъ преуспѣвалъ въ мудрости», а также на словахъ: «одинъ томъ и часъ никто не знаетъ, ни ангелы небесные, ни Сынъ человѣческій, только Отецъ», — говоритъ, что Христосъ Господь не все зналъ по воплощеніи своему и не имѣлъ совершенной мудрости. Мы же православные согласно толкованію св. отцевъ нашихъ, исповѣдывали и исповѣдуемъ, что Христосъ по воплощеніи (какъ Богъ и человѣкъ) имѣлъ совершенную мудрость и все зналъ, хотя при этомъ людямъ и не во всемъ открывался; (ежедневное выходящее изъ рота обыкновеннаго преуспѣваніе указываетъ на чудесную его премудрость). Что же касается до Его заявленія о незнаніи имъ послѣдняго дня, что мы вѣруемъ, что Онъ о семъ умалчалъ не по своему безусловному незнанію, но только для того, чтобы не открыть тайны апостоламъ и другимъ, подобно тому, какъ это обыкновенно бываетъ съ человѣкомъ знающимъ какой либо секретъ, но говорящимъ, что онъ ничего касательно его не знаетъ. — Примѣръ этому имѣемъ въ духовникахъ: когда духовникъ знаетъ что либо подъ секретомъ исповѣди, — можетъ говорить, что не знаетъ.

łaska Boża. My zaś takiej sentencyey z Wschodnią Cerkwią matką naszą iestechmy, że woła nasza gratiae actuali sprzeciwić się może. Bo mowi Stephan: s: Semper Spiritui sancto resistitis (zawsze Duchowi Świętemu sprzeciwicie się) ¹⁾. Y Psalmista ²⁾: Hodie si vocem illius audieritis, nolite obdurare corda vestra: (Dzisiaj gdy głos jego usłyszycie, nie zatwardzajcie serc waszych). Y Jan święty ³⁾: Ego sto ad ostium & pulso, si quis mihi aperuerit intrabo ad illum: (Oto ja stoie w drzwi y kołace, kto mi otworzy, wnidę do niego). Y Paweł święty: ⁴⁾ Gratia eius in me vacua non fuit, sed abundantius illis omnibus laboravi; non ego autem, sed gratia Dei mecum: (Łaska jego we mnie próżna nie była, ale obficiey nad ich wszystkich pracowałem; a nie ja, lecz Łaska Boża ze mną). Te słowa Augustyn uważając tak tłumaczy ⁵⁾: Non ego autem, sed gratia Dei mecum: ac per hoc ne gratia Dei sola, nec ipse solus, sed gratia Dei cum illo. (Ani ja, ale Łaska Boża ze mną; ztąd ani Łaska Boża sama, ani on sam, ale Łaska Boża z nim).

DE PRAEDESTINATIONE.

Kalwin powiada y uczy ⁶⁾: że Bog przed wieki iednych zbawienie a drugich na potępienie przyzrzał onych bez żadney zasługi; a tych bez żadney miny, ale tylko dla tego, że mu się tak podobało. Ztąd one głosy u Symplakow: iesli mię Bog przyzrzał na zbawienie, choćbym był wierutnym łotrem, y bez pokuty zbawion będę: a iesli mię przyzrzał do piekła, bych wszystkie cnoty wypełnił, ne uydę go: y dla tego o żadne cnoty nie dbam. My zaś Prawosławni trzymaliśmy zawsze y trzymamy:

¹⁾ Act. 7. ²⁾ Psal. 94. ³⁾ Apoc. 2. ⁴⁾ 1 Cor. 15. ⁵⁾ Aug. lib. de gratia & libero arbitrio. ⁶⁾ Calv. 1. 3. institut: cap. 2.

Кальвинъ о благодати разсуждаетъ такъ: если дѣятельная благодать намъ дается, то мы собственной волею ей противиться и не согласоваться съ нею не можемъ; и отсюда заключаетъ, что воля наша пассивна при дѣятельной благодати и сама ничего не дѣлаетъ; все производить только одна благодать Божія. Мы же съ восточною церковію, нашу матерью, держимся того мнѣнія, что воля наша можетъ сопротивляться дѣятельной благодати. Ибо св. Стефанъ говоритъ: «всегда противитесь Духу святому», и псалмопѣвецъ: «нынѣ, когда услышите Его голосъ, не дѣлайте твердыми вашихъ сердецъ», и св. Іоаннъ: «стою у двери и толку, кто мнѣ отворить, войду къ нему»; и св. Павелъ: «благодать его не была тщетна во мнѣ, но я трудился больше ихъ всѣхъ, и не я, а благодать Божія со мною». Обращая вниманіе на эти слова, Августинъ такъ ихъ толкуетъ: «и не я, но благодать Божія со мною; поэтому ни благодать Божія сама, ни онъ самъ, но благодать Божія съ нимъ»—

О ПРЕДОПРЕДѢЛЕНІИ.

Кальвинъ говоритъ и учитъ, что Богъ отъ вѣчности предопредѣлилъ однихъ къ спасенію, а другихъ къ осужденію,—первыхъ безъ всякой заслуги, а послѣднихъ безъ всякой вины, только потому, что Ему такъ угодно. Поэтому неразумные говорятъ: если меня Богъ предназначилъ ко спасенію, то я, хотя бы былъ настоящимъ преступникомъ, и безъ покаянія буду спасенъ; а если предназначилъ меня въ адъ, то хотя бы я исполнилъ и всѣ добродѣтели, не уйду отъ него; а потому не забочусь ни о какихъ добродѣтеляхъ. Мы же православные исповѣдывали и исповѣдуемъ, что всемогущій Богъ сотворилъ перваго человѣка

Ze Bog wszechmocny swoia dobrocia, iako stworzył człowieka pierwszego, teraz prowadząc jego potomków w ten koniec, aby wszyscy byli zbawieni, dał wszystkie potrzeby, y natury, y łaski, do dostąpienia żywota wiecznego: tak iesli, kto odpada z nich na potępienie, nie z Boga dobroci pełnego y chcącego to pochodzi, ale za nasza wolna wola y występkiem, którego lubo Bog wszechmocny nie chce, iednak dopuszcza onemu być secundum liberum arbitrium nostrum. Co do dalszey wiadomości z Damascenem swietym (tak wywodzimy ¹⁾). W Bogu lubo jest iedna, dwoiako się iednak ma wola: Nayprzod iako *Primaria & Antecedens*. Powtore iako *Secundaria & Consequens*. *Antecedens* albo uprzedzająca wola jest która pochodząc z samego Boga, uprzedza sprawy naszej *Consequens*, albo następująca wola jest, która z nas okazuje biorąc następuje za uczynkami naszymi. Zatem drudzy Theologowie *gratiam antecedentem* nazywają Łaską dobroci: a *Consequentem* Łaską sprawiedliwosci. Bog tedy według wolei uprzedzającej wszystkim chce zbawienia: y tak mają być rozumiane słowa Pawła swietego owe: *Deus omnes homines vult saluos fieri* ²⁾: (Bog chce wszystkich zbawić). Y insze tym podobne słowom w Piśmie swietym mieysca. Ale według woli następującej chce niektórych potępić y karać, iako tych, którzy grzesząc na karę zasłużyli. Ta iednak *Distinctia non ex parte ipsius voluntatis Diuinae, in qua nihil est prius vel posterius; sed ex parte volitorum* (*Pro sententia Scholasticorum*) ma być rozumiana. Kalwin trzyma że Nayświetszey wszystkiego swiata Dobrodziejki, Matki Zbawicielowej, y wszystkich swietych, nie trzeba o przyczyne do Pana Boga prosić. A my zaś rozumiemy, że tey przyczyzny bardzo potrzeba. Bo iesli Paweł swiety ludzi po-

¹⁾ Damasc. 1. 2. *Orthod. Fi.* c. 29. ad finem. ²⁾ 1 *Tim.* 2.

по своей благодати и въ настоящее время, ведя его потомковъ къ спасенію, далъ намъ всѣ необходимыя средства какъ природныя такъ благодатныя для достиженія жизни вѣчной, такъ что если кто изъ насъ подпадаетъ осужденію, то это происходитъ не отъ Бога, благого и желающаго всѣмъ спастись, — но отъ нашей свободной воли и беззаконія, котораго всемогущій Богъ хотя и не желаетъ, но вслѣдствіе дарованной намъ свободной воли, допускаетъ оное. Далѣе съ св. Дамаскиномъ мы признаемъ, что у Бога хотя одна воля, но двойственная: во-первыхъ какъ *primaria et antecedens* (первичная и предшествующая); а во-вторыхъ какъ *secundaria et consequens* (вторичная и послѣдующая). Предшествующая та, которая исходитъ самаго Бога, упреждаетъ наши дѣла; послѣдующая та, которая, беря начало отъ насъ, слѣдуетъ за нашими поступками. При этомъ нѣкоторые богословы называютъ благодать предшествующую благодатью милости, а послѣдующую — благодатью справедливости. Такимъ образомъ Богъ по волѣ предшествующей всѣмъ желаетъ спасенія, въ каковомъ смыслѣ и должны быть понимаемы слова св. апостола Павла: «Богъ всѣмъ человѣкомъ хочетъ спастися», а также и другія подобныя симъ словамъ мѣста священнаго писанія; по волѣ же послѣдующей хочетъ нѣкоторыхъ судить и наказывать, какъ, напр. тѣхъ, которые грѣхами заслужили наказаніе. Однако это различіе должно быть понимаемо не въ смыслѣ раздѣленія самой воли божественной, въ которой ничего нѣтъ прежде или послѣ, но въ смыслѣ различныхъ ея обнаруженій (какъ учатъ схоластики).

Кальвинъ признаетъ, что не нужно просить ходатайства передъ Господомъ Богомъ у святѣйшей благодѣтель-

bożnych na świecie tu in exilio będących o modlitwę prosil, mówiąc: *Orationi instate orantes simul & pro nobis*: (W modlitwie nalegajcie, prosząc wespół y za nas ¹⁾). Y gdzie indziej: *Fratres orate pro nobis, ut sermo Dei currat* ²⁾: Bracia, modlcie się za nami, aby słowo Boże biegło et. caet. Coż ich niemamy prosić, iuż twarz Boga widzących? w ktorey oni widzą wszystkie nostra desideria, y myśli y modły. Nie dziw, umie to Bog dawać wiernym sługom swoim. Samuel prorok, wszystko wiedział, co było w sercu Saula ³⁾. Helizeusz wiedział sekretne rady na myśli króla Syryjskiego ⁴⁾. Matce zas swoiey, która y tu na ziemi będąc, za Uczniami się do niego przyczyniała: *Domine vinum non habent*: (Panie, wina nie mają) ⁵⁾. Kto z nas prawosławnych kiedy myślił, żeby nie miał ucha świętego nakłaniać, gdy się za nami iako Matka miłosierdzia przyczynia. Tak nas nauczyli święci Oycowie naszy: Chryzostom święty w Liturgiey swoiey, gdzie się te słowa znajdują: (Za modlitwą Panny tey, która ciebie porodziła, Bogarodzice zawždy czystey Maryey, y y wszystkich Anyołów, y Jana Chrzciciela y przechwałebnych Apostołów, y świętego Mikolaia, zmiłuy się, a zachoway nas) ⁶⁾. Bazyli święty gdy mowi ⁷⁾: (Często staraliście się, abyscie iednego należli coby się za was modlił; ato ich macie czterdzieżtu. Kalwin Obrazy y Zbawicielowe, y Najswiętszey iego Matki, i innych swiętych, Bałwanami nazywa: y nas Bałwochwałcami. A my zaś obrazy czcimy y szanujemy, iako te ktore repraesentują y na pamięć przywodzą nam te rzeczy, ktorych pomocy zdamy; abychmy patrząc na figure, intencyą ad figuratum podnosili. *Siquidem idem est motus in imaginem & imaginatum*. Tak bowiem Oycowie święci y Synody nas nauczają: Święty Chryzostom

¹⁾ Colos. 4. ²⁾ Thes. 3. ³⁾ 1 Reg. 19. ⁴⁾ 4. Reg. 5. ⁵⁾ Ioan. 2. ⁶⁾ Chryso: in Litur. ⁷⁾ Basilius Homil. in 40. Mart.

ницы всего мира матери Божіей и другихъ святыхъ. Мы же думаемъ, что весьма необходимо просить объ этомъ ходатайствѣ. Ибо если св. апостолъ Павелъ просилъ молитвъ у благочестивыхъ людей, на семъ свѣтѣ бывшихъ въ изгнаніи, говоря, «преуспѣвайте въ молитвѣ, молясь вмѣстѣ и за насъ», и въ другомъ мѣстѣ: «братья, молитесь за насъ, чтобы слово Божіе преуспѣвало»,—то отчего же намъ не просить ихъ (св. людей), уже созерцающихъ лице Божіе? Всѣ наши желанія, мысли и мольбы для нихъ извѣстны; и это неудивительно, такъ какъ сіе вѣденіе даетъ своимъ вѣрнымъ рабамъ Богъ. Такъ, напр., Самуилъ пророкъ зналъ все, что было въ сердцѣ Саула; Елисей зналъ тайныя намѣренія царя Сирійскаго. Что же касается до Матери Господа, которая, еще будучи здѣсь на землѣ, ходатайствовала предъ сыномъ за учениковъ: «Господи, не имѣють вина»,—то кто изъ насъ православныхъ даже помыслилъ бы, что не нужно приклонять ея святаго уха, когда Она, какъ милосердая мать, за насъ ходатайствуетъ? Такъ научили насъ святые отцы наши: св. Златоустъ, въ литургии котораго находятся слѣдующія слова: «молитвами пречистой Дѣвы Маріи, которая Тебя родила, и всѣхъ ангеловъ, и Іоанна Крестителя, и всехвалныхъ апостоловъ, и святаго Николая—помилуй и спаси насъ»; и св. Василій, который говоритъ: «часто вы старались найти одного, который бы за васъ молился, а имѣете ихъ сорокъ».

Кальвинъ иконы Спасителя, святѣйшей Его Матери и другихъ святыхъ называетъ идолами, а насъ идолопоклонниками.—Мы же чтимъ и уважаемъ иконы, какъ изображенія, представляющія и приводящія на память тѣ лица, отъ которыхъ мы желаемъ помощи, какъ образы, возносящіе наше вниманіе къ изображаемому на нихъ.

w Liturgiey swoiey mowi ¹⁾: Sacerdos ad imaginem Chrysti caput inclinat. To iest (Kapłan do obrazu Chrystusowego głowę nachyla) Y Bazyli swiety gdy mowi ²⁾: Confiteor, inquit, incarnationem Filij Dei, & sanctam Mariam Deiparam, quae eum secundum corpus genuit Suscipio sanctos Apostolos. & c. Ideo & imagines eorum & Historias veneror. To iest: (Wyznamam Wcielenie Syna Bożego, y swiata Marya Bogarodzice, ktorago według ciała porodziła. Przyjmuie swietych Apostołów, dla tego y Obrazy ich y Historye szanuje). Ten list przywoził Synod siodmy, który potepił Obrazoborce.

Kalwin gani posty, od Cerkwie Bożey ustawione: A my zaś one chwalimy, y cztery do roku odprawujemy, umarżając ciała nasze. Bo iesli y w starym Zakonie od kogokolwiek postanowione posty chwalebne były; iako czytamy ³⁾: Ze był postanowiony post od krola Saula; y od Jozaphata: od Niniwitow: od Krolowey Ester. Daleko więcej posty od powszechney Cerkwie postanowione są chwalebne. Y po Apostołach swoich obiecał to Pan Chrystus, że mieli pościć. Veniet autem dies, cum auferetur ab eis Sponsus, & tunc ieiunabunt; (Przydzie dzień, kiedy odiyety im bedzie Oblubieniec, w ten czas pościć beda) ⁴⁾. Y Oycowie swieci wielce post chwala. Chryzostom swiety mowi ⁵⁾: (Post iest uspokojenie dusz naszych; starym uczeiwość, młodym nauczyciel, powciagliwym mistrz).

Kalwin powiada, że grzech pierworodny iest Concupiscencia in actu primo. To iest: pożadliwość, albeli skłonność w nas do złego. My zaś mowimy, że grzech pierworodny iest utrata oney sprawiedliwości, albo niewinności pierworodney. Bo wierzymy

¹⁾ Chrys: in Litur. ²⁾ Basil, in Epist. ad Julian. Generale Conc. 7. Nicenum secundum actione 2. ³⁾ Reg. 14. Paral. 20. Ionae 3. Esther 4. ⁴⁾ Matt. 9. ⁵⁾ Chrys: Homil: 2. in Gen.

Ибо такъ насъ учатъ св. отцы и соборы: св. Златоустъ въ литургіи своей говоритъ: «священникъ къ образу Спасителя приклоняетъ голову»; и св. Василий Великій: «исповѣдую воплощеніе Сына Божія и святую Марію Богородицу, которая родила Его по плоти; принимаю св. апостоловъ, а потому ихъ изображенія и исторію почитаю». Это посланіе приводилъ седьмой соборъ, осудившій иконоборцовъ.

Кальвинъ порицаетъ посты, установленныя церковію Божіею. Мы же восхваляемъ ихъ и постимся четыре раза въ году, изнуря свои тѣла. Ибо если и въ ветхомъ заветѣ вѣмъ либо установленныя посты были почитаемы, какъ читаемъ напр. о постахъ, установленныхъ царями Саудомъ и Иосафатомъ, Ниневитянами, царицею Эсфирью, то далеко больше должны быть почитаемы посты, установленныя нынѣшнею церковію. Самъ Христосъ Господь возвѣстилъ своимъ апостоламъ, что они будутъ поститься: «настанетъ день, когда отыметса отъ нихъ женихъ и тогда будутъ поститься». И св. отцы много восхваляютъ постъ. Такъ св. Златоустъ говоритъ: «постъ есть успокоеніе душъ нашихъ, честь для старыхъ, учитель молодыхъ, руководитель заблуждшихся».

Кальвинъ говоритъ, что первородный грѣхъ есть вождѣніе или склонность въ насъ ко злу. Мы же говоримъ, что первородный грѣхъ есть утрата праведности, или первоначальной невинности. Ибо вѣримъ, что первородный грѣхъ бываетъ заглаждаемъ въ насъ святымъ крещеніемъ, а склонность ко злу остается у насъ и по крещеніи, какъ свидѣтельствуемъ о томъ св. Павелъ: «вижу иной законъ въ членахъ моихъ, противящійся закону разума моего».

Для болѣе же удобнаго уразумѣнія говорю мудрѣйшимъ:

że grzech pierworodny Krzestem świętym u nas zgładzony bywa, ale zaś skłonność do złego zostaje u nas y po Krzcie: iako świadczy Paweł święty ¹⁾: *Video aliam legem in membris repugnantem legi mentis meae*: (Widzę inшы zakon w członkach moich, sprzeciwiający się zakonowi rozumu mego). Dla snadniejszego zaś mendszym pojęcia powiadam, że ponieważ *unum quoque accipit suam speciem a forma*, Grzechu pierworodnego formale, nie inszego nie jest iedno *privatio illius iustitiae originalis*, która w tym zawisła, iż by człowiek totaliter był powolny woli Bożej. *Materiale vero est concupiscentia* abo skłonność do złego. A tak pierworodny grzech *quoad suum formale*, in intellectu & voluntate, znosi się przez Krzest; bo po nim dostaje człek *habitus supernaturales fidei in intellectu spei & charitatis in voluntate*. Ale *materiale*, to jest *concupiscentia in actu primo*, abo skłonność do złego zostaje.

Kalwin powiada, że żadnego grzechu powszedniego nie masz, ale wszystkie są śmiertelne. My zaś trzymamy, że insze są powszednie: to jest, nie zasługujące wiecznego potępienia; którym y sprawiedliwi podlegają: według Mędra: *Septies in die cadit iustus*: (Siedm kroć upada na dzień sprawiedliwy) ²⁾. Insze zaś śmiertelne, w których iesli człowiek bez pokuty umrze, zbawienia nie dostąpi. Tey dystyncyey nauczył sam Zbawiciel mówiąc ³⁾: *Vides festucam in oculo fratris tui trabem autem quae in oculo tuo est, non consideras*: (Widzisz zdzbło w oku brata twego, balki zaś, która w oku twoim jest nie uważasz. Y wszystkie inne tym podobne Cerkwie Wschodniej matce naszej przeciwne opinie Kalwinowe odrzucamy: iako to o Liturgiey świętey, którą Kalwin odrzuca: A my ją za ofiarę Nowego Zakonu świętą mamy z świętego Bazylego; który in Liturgia sua tak ⁴⁾.....

¹⁾ Rom. 7. ²⁾ Prou 14. ³⁾ Lucae 6. ⁴⁾ Basil: in Liturg.

поелику все принимаетъ свой видъ отъ формы, то формальная сторона первороднаго грѣха есть не что иное, какъ утрата той первоначальной праведности, которая состояла въ томъ, что человѣкъ всецѣло былъ преданъ волѣ Божіей. Матеріальная же сторона сего грѣха есть вождельніе, или склонность ко злу. Такимъ образомъ первородный грѣхъ съ своей формальной стороны заглаждается въ умѣ и волѣ чрезъ крещеніе, ибо послѣ него человѣкъ приобретаетъ сверхъестественныя свойства вѣры въ умѣ, надежды и любви въ волѣ. Но матеріальная сторона грѣха, т. е. склонность ко злу, въ человѣкѣ остается (и послѣ крещенія).

Кальвинъ говоритъ, что нѣтъ ни одного грѣха не-смертнаго, а всѣ смертны. Мы же исповѣдуемъ, что нѣкоторые грѣхи не-смертны, т. е. не заслуживаютъ вѣчнаго осужденія; симъ грѣхамъ подлежатъ и праведники, по словамъ мудраго: «семь разъ въ день падаетъ праведникъ». Нѣкоторые же грѣхи смертны и если, пребывая въ нихъ, человѣкъ умретъ безъ покаянія,—не получить спасенія. На это различіе указалъ самъ Спаситель, говоря: «видишь сучецъ въ глазѣ брата твоего, бревна же, которое въ тво-емъ глазѣ, не замѣчаешь».—И всѣ другія подобныя этимъ противныя матери нашей восточной церкви мнѣнія Кальвина отвергаемъ, какъ напр. о святой евхаристіи, кото-рой Кальвинъ не признаетъ, мы же принимаемъ, какъ свя-щенное обѣтованіе новаго завѣта, по словамъ св. Василія, въ своей литургіи говорящаго:.....

На сихъ словахъ прерывается находящійся въ нашемъ распоряженіи экземпляръ Exegesis'a Коссова. — Основываясь на сочиненіяхъ преосвященнаго Евгенія — «Описание кievсофійск. собора», преосвящ. Макарія — «Исторія кievской академіи» и В. И. Аскоченскаго — «Кievъ съ древнѣйшимъ его училищемъ — академіею», при составленіи которыхъ авторы пользовались полнымъ экземпляромъ издаваемой нами брошюры, — укажемъ на содержаніе конечныхъ (не достающихъ въ нашемъ экземплярѣ) листовъ послѣдней.

Послѣ объясненія отличія православія отъ аrianства и кальвинизма, Коссовъ въ Exegesis'ѣ увѣряетъ, что преподаватели коллегіи совершенно далеки отъ всего, что противно истинной вѣрѣ, и хотя сами они обучались въ иностранныхъ академіяхъ, но все истинно православно и твердо убѣждены въ своей вѣрѣ. Что же касается до преподаванія наукъ въ коллегіи на языкѣ латинскомъ и вообще по латыни: то «самая главная необходимость, говорить авторъ Exegesis'a, въ латинскихъ школахъ та, чтобы бѣдной Руси нашей не называли глупою Русью. А то поѣдетъ бѣдняга руссинъ на трибуналъ, на сеймъ, или сеймикъ въ уѣздный городской судъ или земскій, смотришь — bez łaciny piaci winę (безъ латыни безъ вины виновать): ни судьи, ни стражача, ни ума, ни посла; глядитъ только то на того, то на другого, вытаращивъ глаза, какъ ворона». — Потомъ слѣдуютъ доказательства, что и прежде дѣти православныхъ, въ силу привилегіи Сигизмунда III, обучались латинскому языку въ училищахъ при православныхъ братствахъ въ Вильнѣ и Львовѣ и никто не находилъ того предосудительнымъ, а другіе русскіе образовывались въ Нигольштадтѣ и Ольмюцѣ. Если же теперь для облегченія средствъ къ образованію русскіе пслучили отъ

Владислава IV привиллегію на обученіе наукамъ въ кievскихъ школахъ, то за это надобно благодарить Бога, ибо теперешнее русское юношество уже не имѣеть надобности ѣздить за образованіемъ за границу. Наконецъ, послѣ опроверженія напрасныхъ опасеній, что будто основательное изученіе наукъ прокладываетъ путь къ униі, Коссовъ заключаетъ свой Exegesis слѣдующими словами: «ты, исполненный святыни народъ русскій, при иныхъ, издавна принадлежащихъ тебѣ правахъ, прежде помазанниками Божиими тебѣ дарованныхъ, и нынѣ всепокорнѣйше проси, какъ милости, чтобы тебѣ не возбраняли этой манны свободныхъ наукъ; напротивъ, чтобы удовлетворяя твоей настоятельной потребности, позволяли источнику общепользныхъ музъ разливаться у тебя океаномъ, при содѣйствіи твоей же братіи, утвержденной въ древней твоей вѣрѣ. Ибо тогда только твои церкви наполнятся просвѣщенными и богобоязненными священниками; кафедры твои процвѣтутъ краснорѣчивыми проповѣдниками; потомки твои, утвержденные въ отеческой вѣрѣ и украшенные ораторією (витійствомъ), философією, юриспруденцією, прославятся своими мнѣніями, разсужденіями и доводами на общихъ сеймахъ, на трибуналахъ, судахъ (rokach i rozkach) и земскихъ расправахъ; твои ходатаи по дѣламъ не преминутъ домогаться справедливости въ судахъ всякаго рода и оберегать исправно каждый день твои права; мы же, ради ихъ, ради тебя и клеветника, изъ зависти расточающаго клеветы на насъ, почитаемъ себя обязанными молить Всевышняго, да благословитъ Онъ даровать нашей Сусаннѣ своихъ Даніиловъ».
